

讀經後的答唱詠有何意義，如何實施

在彌撒中「讀經一」之後的歌曲稱為答唱詠（**Responsorial Psalm**）。《讀經集》（**Lectionary**）中在讀經一之後提供了其對經及聖詠章節，這顯示答唱詠是針對所讀聖經而特別編訂的。它是對所讀聖經的答覆。宣讀聖經是新禮彌撒極為重要的部分，而答唱詠與讀經、尤其與讀經一形成一體，不可以聖經之外的著作取代（彌撒經書總論57）。

一、答唱詠的要義及其功能

答唱詠一詞顧名思義，是指對所讀聖經的答覆或回應。為瞭解其重要性和功能，首先須知道彌撒中讀經的意義。讀經是「天主向祂的子民講話，向他們揭示救贖和救恩的奧蹟，並提供精神的食糧」。信友聆聽讀經後「以靜默和歌詠來汲取天主的聖言，並以信德宣誓肯定他們忠於聖言…」（總論55）這幾句話指示出聖道禮儀的基本結構：天主與其子民的對話。這也使我們瞭解答唱詠的意義，它使我們

1. 回想天主對我們講的話：幫助我們深思祂所啓示的旨意，也就是「協助我們默想天主之聖言」（總論61），使所聽到的聖言深入人心，並能在生活中實踐。

2. 慶祝天主對我們所行的奧妙的救恩事件：以上所說「揭示救贖和救恩奧蹟」，當指天主在救恩史中為人類所做的種種奇妙事蹟，對此我們常應紀念，表示感恩；而這些事蹟透過聖事的舉行，仍繼續或活現在我人中間。因此我們常應該慶祝，要以歌唱的方式慶祝。所以答唱詠原則上應該詠唱，表達我們對天主的讚頌、感恩。

3. 信從天主的聖言：天主所說的話是我們的食糧，這食糧是由讀經台的餐桌為我們分施。我們要以信德接受。

4. 以聖經的話語作祈禱：答唱詠基本上是一種祈禱，是針對讀經一內容所做的祈禱，故此不可用任何其他歌曲來取代；並且通常是以聖詠、天主啓示的禱詞作祈禱。基督也曾用聖詠祈禱，因此教會非常重視用聖詠祈禱，聖詠集是教會歷來專用的祈禱手冊。

依撒意亞先知曾用比喻說天主的話與人對答的關係，上主的話「譬如雨和雪從天降下，灌溉田地 [人的心靈]，使之生長萌芽，結出果實」（參依五五10）。所以在聆聽天主的話之後，要讓它存留在我們的心田，深思默想，希望在生活中結出美果。這應該是答唱詠要達到的目標。

二、實施方式

《彌撒經書總論》（61）給予概要的指示：

1. 關於歌詞：

- 通常應取自「讀經集」（中文整合在《感恩祭典》中），此書中主日及重要節日、慶日之「讀經一」後，均有專用的與讀經配合的答唱詠，包括對經及詩節。其他求恩彌撒、敬禮彌撒、禮典彌撒等之讀經一也都配以專用或通用的答唱詠。
- 如歌唱，也可取用**Graduale Romanum** 或 **Graduale Simplex**中之答唱詠。但這些歌詠均為拉丁文，且為額我略曲調。
- 經由主教團批准的合適的歌詞。《答唱詠集》中的對經和聖詠均取自主教團出版的《感恩祭典》。

2. 關於歌唱：

最好能採用歌唱的方式，至少詠唱信友回答的那部分（對經）。為幫助信友詠唱，目前有下列歌集：

- **Graduale Simplex**是禮儀憲章實施委員會1967年編訂的簡要的額我略式彌撒曲集，包括將臨期、聖誕期、四旬期、復活期、常年期及主要聖人慶節等的彌撒用曲。
- **Graduale Romanum**是法國**Solesmes**本篤會1873年編訂、經由教廷聖禮部批准的額我略式彌撒曲集，內容較上述曲集完整，包括全年所有主日、平日、聖人慶節以及其他機會的彌撒用曲。
- **Missel Gregorien**是上述本篤會1985年出版的額我略式主日彌撒經書，包括常用經、全年主日及數個大慶節等的彌撒用曲。

由於以上歌集皆是以拉丁文詠唱，供以拉丁文舉行彌撒時應用，但難度較高，相信未能廣泛地被採用。因此在各地方教會出現了本地化、本國語言的歌集。禮儀革新後，我國教會為新禮彌撒專用的（含有答唱詠的）歌集到目前有：

- 《新禮彌撒用曲簡譜》，李振邦神父作曲，1971年由我國主教團出版，分別為每個禮儀節期編寫了一首答唱詠的詞曲。之後，1980年又出版了該書的修訂擴充版。

- 《感恩禮讚》（彌撒歌詠集），劉志明神父作曲，1980年由我國主教團出版。書中僅對一些答唱詠之對經譜了曲。聖詠詩節可由一人誦讀，而大家詠唱對經。
- 《答唱詠集》，主教團禮儀歌曲編修委員會編著，1997年出版，包括全年主日、大節日的答唱詠。是多位作曲音樂家合作編著的，以五線譜編印的，精裝大型本，以示對天主聖言的尊重。是許多堂區在採用的歌集。
- 《主日頌贊》，馬海聲神父編著，2000年由主徒會（馬來西亞）出版，依照每個主日及大節日之答唱詠詞句譜了額我略式曲調。
- 其他散見於各類歌集中的聖歌，不少堂區團體，用作答唱詠，但其歌詞多不適當，不宜選用。依照《彌撒經書總論》（57）的指示：「以非聖經作品取代表載有天主之聖言的讀經和答唱詠是絕對禁止的」。

最近幾年也有其他答唱詠歌曲集的出版，均需經主教團審核、認可，始可採用。

3. 不能詠唱時；

原則上，聖詠本身以歌唱方式才能充分表達其意涵，故此教會鼓勵信友詠唱，至少詠唱對經。聖詠詩節不能詠唱時，可用適當的誦念方式，幫助默想。如時間充裕，誦讀每一詩節後，稍做停頓，默思詩節意義。通常對經與所讀聖經主題相關，故此鼓勵信友重複詠唱。

結語

希望藉此簡介讓參與彌撒的信眾瞭解答唱詠的意義，而盡可能詠唱，也更樂於詠唱，以準備日後在天鄉與天使和諸聖異口同聲合唱讚頌主榮的大樂章，至於無窮之世。「聖歌唱的好，是雙倍的祈禱」（聖思定語）。但是要唱得好，也必須預先練唱。領唱員的角色非常重要，需要接受培育，具備歌唱的技能，會眾也需要練唱應詠唱的部分，才能使聖詠的歌唱美化我們的禮儀慶典，並能觸動心靈，中悅天主。